

诗歌选集第 391 首

391 【主，祢作我的领港】

[Listen to Midi](#)

(一) 主，祢作我的领港，来过 此人生风浪；前面是未识水道，浮沙外加上暗礁；祢当赐南针图状，主，祢作我的领港。

(二) 慈母能平静婴孩，祢也能 镇静狂海；当祢说应当安静，风和浪立听命令；祢真是奇妙的王，主，祢作我的领港。

(三) 到至终我近彼岸，可怕的 激浪摇撼；在我与平安之间，当我正倚祢身边，让我听祢对我讲：不要怕，是我领港。

(1) Jesus, Savior, pilot me over life's tempestuous sea; unknown waves before me roll, hiding rock and treach'rous shoal; chart and compass come from Thee; Jesus, Savior, pilot me.

(2) As a mother stills her child, Thou canst hush the ocean wild; boist'rous waves obey Thy will when Thou say'st to them, "Be still." wondrous Sov'reign of the sea, Jesus, Savior, pilot me.

(3) Though death's valley I may pass, still Thy grace will fear surpass; in Thy presence I will rest, and, while leaning on Thy breast, I will hear Thee say to me, "Fear not, I will pilot thee."

人生就如船航行茫茫大海中，这世界就如苦海般的危机四伏，而这样的经历所写成的诗，假如出自在航行船上服务的牧师之笔，其所感受的意境实在是贴切不过了。这位牧师名叫侯伯

(Edward Hopper 1818-1888)，他毕业于纽约大学并协合神学院，并于 1871 年得到神学博士学位，他是一位相当谦卑的牧师，甚至经常发表一些伟大作品，所有作品都是以笔名的方式来发表，就是不愿让自己太出名，他曾写过许多令人感动的诗，甚至连他周围的朋友都不知道是他所作。但是在 1871 年时，有一次他依旧发表他的作品，刊登于航界

雜誌

(Sailor's Magazine)中，由於這首詩寫得 非常好，所以特別引起大家的注意且深受喜愛，甚至有些教會將這首詩歌編入他們的聖歌集中，然而就是沒有人知道真正的作者究竟是誰，但沒想到過了三年之後，美國航者友誼會

(Seamen's Friend Society) 為了 慶祝成立週年感恩大會，該會 總幹事知道紐約海陸教會的侯伯牧師，好像會寫一點詩，於是便懇請侯牧師特別為這次的大會作一首詩歌，侯牧師接受這個託付，便將這首三年前的作品，照著抄錄一份寄去，於是大會就採用了這首紀念歌，也就是這首"求主掌舵"。有一次，侯牧師去參加紐約一間大禮拜堂所舉辦的紀念大會，當天與會者不乏許多名流、士紳、學者、牧師...等，聚會中忽然該堂魯賓遜牧師報告說：「本堂歷年來所用的聖歌集中，有一首"求主掌舵"，我在採用時 並不知道作者是誰，但現在我已經知道就是侯伯牧師，今日我們很高興侯牧師來到我們當中和我們同唱此歌」。 Edward Hoppe